

VÝROČNÁ SPRÁVA 2016



BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.

Obsah

I.	Základné údaje o spoločnosti	2
II.	Hlavné míľniky vývoja spoločnosti	3
III.	Organizačná štruktúra	5
IV.	Vybrané ekonomické ukazovatele	6
V.	Správa predstavenstva o výsledkoch podnikateľskej činnosti a stave majetku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci 31.12.2016	7
VI.	Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok končiaci 31.12.2016	10
VII.	Správa dozornej rady o preskúmaní účtovníctva a účtovnej závierky BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci 31.12.2016 a návrhu na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok končiaci 31.12.2016	11
VIII.	Účtovná závierka za rok končiaci 31.12.2016	12
IX.	Správa nezávislého audítora	22
X.	Dodatok správy nezávislého audítora	25
XI.	Plánovaný vývoj spoločnosti v roku 2017	28

I. Základné údaje o spoločnosti

Názov spoločnosti: BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.

Sídlo spoločnosti: Železničná 1
076 43 Čierna nad Tisou

IČO: 36 774 278

Dátum založenia: 23. apríl 2007

Dátum zápisu do OR: 8. máj 2007

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I. vložka číslo 1525/V, oddiel Sa.

Spoločnosť BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. (ďalej aj BTS, a.s.) je súkromná akciová spoločnosť.

Štatutárne a dozorné orgány spoločnosti (stav k 31.12.2016)

Predstavenstvo
Ing. Pavel Šuťák
predseda

Ing. Miroslav Hopta
podpredseda

Ing. Marian Frko
člen

Dozorná rada
Ing. Peter Malec
predseda

Ing. Martin Vozár, MBA
podpredseda

Ing. Bohdan Kožusznik, MBA
člen

Ing. Jaroslav Daniška
člen

Ing. Ľubomír Loy
člen

Predmet činnosti

Hlavnými činnosťami spoločnosti sú:

- prekládka sypkých substrátov a kusových tovarov,
- rozmrazovanie sypkých substrátov,
- prenájom hnuteľných vecí (hnacích dráhových vozidiel),
- skladovanie tovarov,
- realizácia a rozvoj logistických činností.

II. Hlavné míľniky vývoja spoločnosti

2008

- 06/2008 -rozhodnutie Ministerstva dopravy pôšt a telekomunikácií umožňujúce vytvorenie spoločného podniku s akcionármi BUDAMAR LOGISTICS, a.s. (BL) a Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. (ZSSK CARGO)
- 12/2008 – kolaudácia a začiatok skúšobnej prevádzky III. Rozmrazovce haly

2009

- výstavba prekládkového komplexu na III. Vysokej rampe
- 12/2009 – kolaudácia prekládkového komplexu a jeho uvedenie do skúšobnej prevádzky (Prekládkový komplex Západ)

2010

- 04/2010 – uvedenie Prekládkového komplexu Západ do trvalej prevádzky

2011

- realizácia prvej a druhej etapy znižovania prašnosti prekládky na Prekládkovom komplexe Západ v rámci schváleného investičného plánu formou doplnenia komplexu o technologické zariadenia na ochranu životného prostredia a pracovného prostredia zamestnancov
- 12/2011 – úspešne ukončená implementácia systému ISO 9001:2008

2012

- realizácia tretej etapy znižovania prašnosti prekládky na Prekládkovom komplexe Západ doplnením technológie vodnej clony na násypke do NR vozňov, čiastočným zakrytím a uzavretím celého vonkajšieho dopravníkového priestoru a zakrytím skladovacej plochy v dĺžke 350 m mobilnými stenami
- získanie ocenenia v podnikateľskej súťaži malých a stredných podnikov „Diamanty slovenského biznisu“ – druhé miesto v kategórii najdynamickejšie rastúca firma na východnom Slovensku

2013

- v priebehu roku spoločnosť začala s realizáciou strategického zámeru rozšírením podnikateľských aktivít o oblasť nákladnej železničnej dopravy na poľskej železničnej infraštruktúre
- v rámci schváleného investičného plánu spoločnosť pokračovala v realizácii tretej etapy znižovania prašnosti úpravou prístupovej komunikácie z južnej a severnej strany technologických zariadení komplexu a doplnením ôsmich zhadzovacích pluhov na dopravníku T2
- realizácia projektu technického zvlhčovania prekladaných substrátov umožnila spoločnosti ponúkať svojim obchodným partnerom novú službu, ktorá má význam v zimnom období rozprašovaním technickej kvapaliny do prekladaného substrátu zamedzíme na určitý čas (48 hodín) jeho zamrznutiu vo vozni pri transporte k zákazníkovi

2014

- v rámci plnenia strategického zámeru spoločnosti v oblasti nákladnej železničnej dopravy (NŽD), bolo začiatkom roku navýšené základné imanie spoločnosti o 3,2 mil. EUR (finančný vklad BL v sume 1,9 mil. EUR a nepeňažný vklad ZSSK CARGO formou 10 ks HDV radu 183 v sume 1,29 mil. EUR)
- 03/2014- dosiahnutie významného míľnika - preloženie 10 milióntej tony od uvedenia Prekládkového komplexu Západ do prevádzky
- spoločnosť ukončila investície v oblasti znižovania sekundárnej prašnosti opravou prístupovej komunikácie z južnej strany komplexu, vybudovaním ochranných bariér z prefabrikátov a vybudovaním vodnej clony na 16-tich zhadzovacích pluhoch dopravníka T2
- významný posun nastal v príprave výstavby Prekládkového komplexu – Východ tým, že ŽSR vypísali verejné obstarávanie na dodávateľa infraštruktúrnej časti projektu, čo nám umožnilo pokračovať na príprave zmluvy s dodávateľom hlavnej technológie a na finalizácii projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby

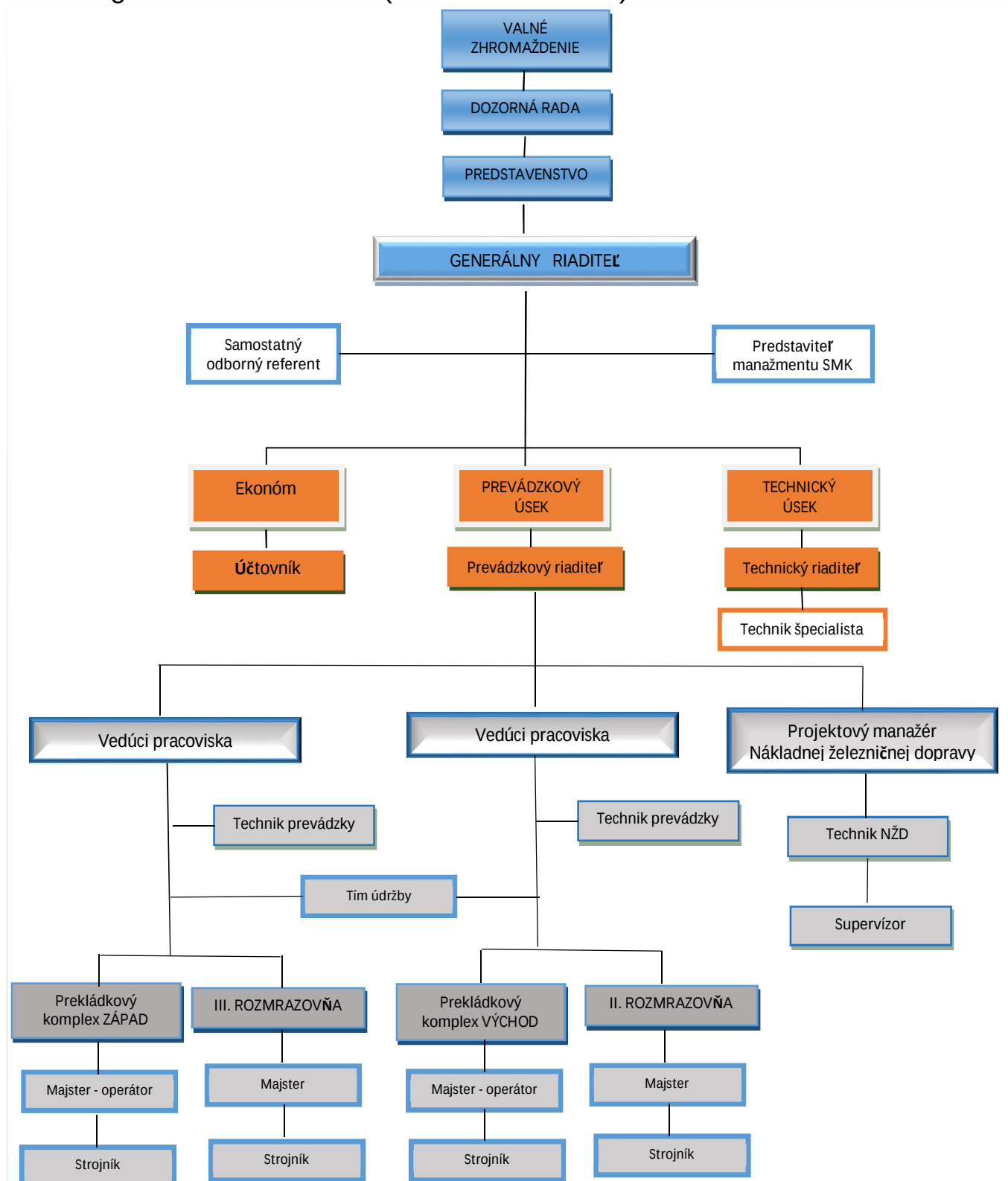
2015

- v 01/2015 sme obhájili recertifikačným auditom ISO 9001:2008 funkčný systém riadenia kvality podľa normy ISO pre oblasť poskytovania komplexných služieb prekládky a rozmrazovania sypkých substrátov
- začiatkom februára spoločnosť získala štatút Schválený hospodársky subjekt (AEO) typu Bezpečnosť a ochrana, ktorý bol zavedený Európskym spoločenstvom s cieľom zlepšiť bezpečnosť medzinárodného obchodu a zároveň zabezpečiť proces dodávateľského reťazca v súlade s bezpečnostnými štandardmi Svetovej colnej organizácie
- v rámci plnenia strategického zámeru v oblasti NŽD spoločnosť zakúpila 13 HDV radu 183 a následne ich prenajala dopravcom pôsobiacim na poľskej infraštruktúre
- v júni sa začala výstavba Prekládkového komplexu Východ, ktorým očakávame zvýšenie prekládkového výkonu spoločnosti o cca 78%
- spoločnosť zabezpečila projektovú prípravu stavieb rekonštrukcie II. Rozmrazovacej haly a v spolupráci s BL aj prípravu novej prekládkovej technológie na Východnej rampe
- ku koncu roka spoločnosť zakúpila 51%-ný podiel v poľskej spoločnosti INTER CARGO od materskej spoločnosti BUDAMAR LOGISTICS, a.s.

2016

- pokračovala výstavba Prekládkového komplexu Východ, ktorý bol kolaudovaný v decembri s vydaným povolením na dočasné užívanie stavby - skúšobná prevádzka
- v máji sme začali výstavbu novej prekládkovej technológie na Východnej rampe
- začiatkom júna sme začali modernizáciu II. Rozmrazovacej haly, ktorá bola kolaudovaná v decembri s povolením na začatie trvalého užívania
- koncom roka boli vykonané hlavné opravy troch HDV radu 183 vrátane technických zhodnotení HDV

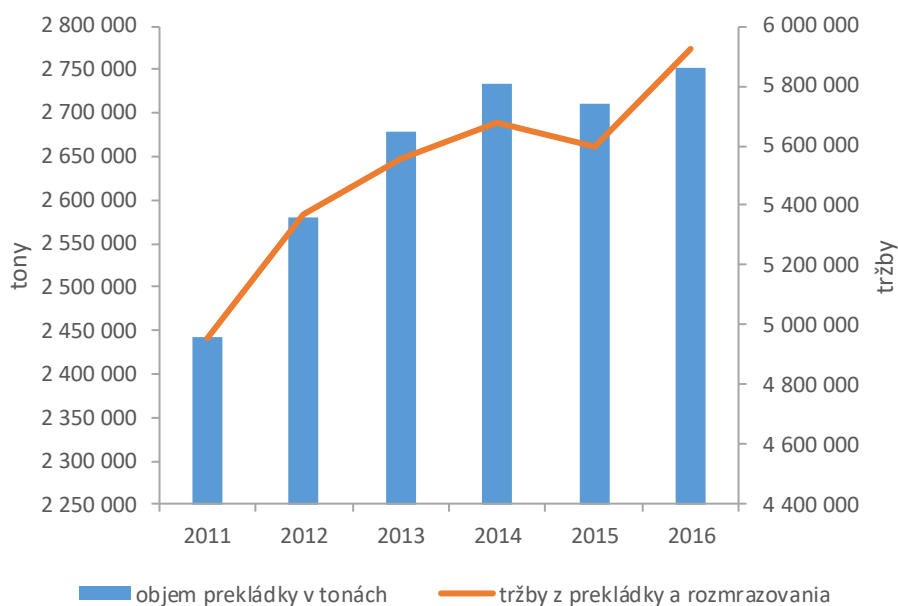
III. Organizačná štruktúra (stav k 31.12.2016)



Zamestnanci	2011	2012	2013	2014	2015	2016
priemerný prepočítaný počet zamestnancov	36	39	41	40	41	52
celkové mzdové a sociálne náklady v EUR	678 532	811 164	896 558	940 865	975 875	1 209 883
tržby z predaja služieb / zamestnanec	150 764	162 412	165 236	186 005	206 451	189 251

IV. Vybrané ekonomické ukazovatele (2011–2016)

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
objem prekládky v tonách	2 443 203	2 579 431	2 678 557	2 734 676	2 711 171	2 751 503
tržby z prekládky a rozmrazovania	4 956 607	5 367 804	5 554 652	5 679 806	5 598 568	5 921 174



Vývoj pomerových ekonomických ukazovateľov

Ukazovatele rentability	2011	2012	2013	2014	2015	2016
rentabilita vlastného imania v % (ROE)	14,15	17,30	15,64	10,59	14,48	11,02
rentabilita tržieb v % (ROS)	19,94	25,25	25,30	22,62	31,88	23,22
pridaná hodnota z tržieb v %	67,05	66,85	66,15	67,25	77,13	66,83

Ukazovatele likvidity	2011	2012	2013	2014	2015	2016
čistý pracovný kapitál v tis. EUR	1 294	1 425	-711	1 428	1 241	-2 826
celková likvidita - index	1,73	1,68	0,78	1,74	1,49	0,55

V. Správa predstavenstva o výsledkoch podnikateľskej činnosti a stave majetku BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci 31.12.2016

Oblasť rentability

Výsledok hospodárenia (v EUR)	Rok		Rozdiel	Rozdiel
	2016	2015	v EUR	v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 942 627	3 474 065	-531 438	-15,30
Pripočítateľné položky	97 227	76 865	20 362	26,49
Odpočítateľné položky	238 213	87 214	150 999	173,14
Upravený výsledok hospodárenia	2 801 641	3 463 716	-662 075	-19,11
Splatná daň	614 124	751 285	-137 161	-18,26
Odložená daň	43 516	24 428	19 088	78,14
Výsledok hospodárenia po zdanení	2 284 987	2 698 352	-413 365	-15,32

Výkaz ziskov a strát (skrátенý)

Výkaz ziskov a strát (v EUR)			Rok		Rozdiel	Rozdiel
			2016	2015	v EUR	v %
1.	Výnosy z hospodárskej činnosti	2	9 898 974	8 499 356	1 399 618	16,47
2.	Tržby z predaja služieb	5	9 841 063	8 464 489	1 376 574	16,26
3.	Tržby z predaja DM a materiálu	8	13 832	12 944	888	6,86
4.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	9	44 079	21 923	22 156	101,06
5.	Náklady na hospodársku činnosť	10	6 807 865	4 934 075	1 873 790	37,98
6.	Spotreba materiálu a energie	12	802 681	789 119	13 562	1,72
7.	Služby	14	2 461 761	1 146 976	1 314 785	114,63
8.	Osobné náklady	15	1 457 805	1 221 075	236 730	19,39
9.	Dane a poplatky	20	11 668	9 254	2 414	26,09
10.	Odpisy a opravné položky k DM	21	2 000 038	1 702 387	297 651	17,48
11.	ZC predaného DM a materiálu	24	10 681	3 194	7 487	234,41
12.	Opravné položky k pohľadávkam	25	2 314		2 314	N
13.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	26	60 917	62 070	-1 153	-1,86
14.	VH z hospodárskej činnosti	27	3 091 109	3 565 281	-474 172	-13,30
15.	Pridaná hodnota	28	6 576 621	6 528 394	48 227	0,74
16.	VH z finančnej činnosti	55	-148 482	-91 216	-57 266	62,78
17.	VH za účtovné obdobie pred zdanením	56	2 942 627	3 474 065	-531 438	-15,30
18.	Daň z príjmov	57	657 640	775 713	-118 073	-15,22
19.	VH za účtovné obdobie po zdanení	61	2 284 987	2 698 352	-413 365	-15,32

Za rok 2016 spoločnosť zaznamenala celkový výsledok hospodárenia pred zdanením v hodnote 2 943 tis. EUR, čo predstavuje v porovnaní s predchádzajúcim obdobím pokles o -531 tis. EUR .

Z pohľadu transformácie na VH po zdanení je možné konštatovať, že efektívna daňová sadzba v roku 2016 predstavovala z pohľadu splatnej dane 20,9% pri nominálnej daňovej sadzbe 22%.

Ako vyplýva z prezentovaného skráteného výkazu ziskov a strát, v roku 2016 sme zaznamenali nárast v oblasti tržieb z predaja služieb o 1 377 tis. EUR pri pridanej hodnote vyššej o 48 tis. EUR. Medziročný nárast výrobnéj spotreby o 1 328 tis. EUR bol podmienený hlavne vplyvom vyšších nákladov na opravy HDV z titulu realizácie periodických hlavných opráv troch HDV radu 183.

Tržby z predaja služieb v EUR	Rok	Podiel	Rok	Podiel	Rozdiel
	2016	v %	2015	v %	v EUR
Tržby z prekládky a rozmrazovania	5 921 174	60,17	5 598 568	66,14	322 606
Tržby z prenájmu HDV	3 620 259	36,79	2 639 932	31,19	980 328
Ostatné tržby spolu	299 630	3,04	225 989	2,67	73 640
Tržby z predaja služieb spolu	9 841 063		8 464 489		1 376 574

Ako vyplýva z horeuvedenej tabuľky, rast tržieb sa prejavil v oblasti nákladnej železničnej dopravy z prenájmu lokomotív radu 183, z dôvodu ich prenájmania počas celého roka 2016 (13 lokomotív radu 183 bolo obstaraných v 05/2015).

Z dôvodu nárastu preloženého objemu železoručných substrátov o 40 332 ton, boli dosiahnuté vyššie tržby z prekládky o 83 tis. EUR a vplyvom poveternostných podmienok boli účtované tržby za rozmrazovanie železnej rudy vo výške 239 tis. EUR.

Realizácia investičnej činnosti BTS, a.s. ovplyvnila rentabilitu spoločnosti vo forme odpisov, ktoré sú o 298 tis. EUR vyššie oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

Nárast osobných nákladov o 237 tis. EUR je z dôvodu nárastu priemerného počtu zamestnancov o 11 vytvorením nového pracoviska - Prekládkového komplexu Východ a II. Rozmrazovne.

Oblasť majetku a záväzkov

Strana aktív v EUR		Riadok súvahy	Stav k 31.12.2016	Stav k 31.12.2015	Rozdiel v EUR	Rozdiel v %
	Spolu majetok	1	40 047 359	24 965 903	15 081 456	60,41
	Neobežný majetok	2	36 600 339	21 165 901	15 434 438	72,92
1.	Dlhodobý nehmotný majetok	3	3 480	1 216	2 264	186,18
2.	Dlhodobý hmotný majetok	11	36 596 859	20 967 834	15 629 025	74,54
2.1.	z toho obstarávaný majetok	18	3 484 961	2 811 308	673 653	23,96
3.	Dlhodobý finančný majetok	21	0	196 851	-196 851	-100,00
	Obežný majetok	33	3 437 248	3 757 291	-320 043	-8,52
1.	Zásoby	34	56 690	14 317	42 373	295,96
2.	Dlhodobé pohľadávky	41				
3.	Krátkodobé pohľadávky	53	3 379 721	2 452 433	927 288	37,81
4.	Finančné účty	71	837	1 290 541	-1 289 704	-99,94
	Časové rozlíšenie	74	9 772	42 711	-32 939	-77,12

Celkové aktíva spoločnosti oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu zaznamenali zvýšenie o 15 081 tis. EUR, hlavne vplyvom rastu neobežného majetku.

V decembri bola kolaudovaná stavba Prekládkového komplexu Východ s investičným výdavkom 11 291 tis. EUR (prístupová komunikácia bude ukončená a kolaudovaná v prvom polroku 2017). Modernizácia II. Rozmrazovacej haly s investičným nákladom 4 551 tis. EUR bola taktiež kolaudovaná v decembri 2016. V rámci PK Východ bola realizovaná aj doplnková stavba Technické zvlhčovanie substrátov s investičným výdavkom 353 tis. EUR. V máji 2016 sme začali stavbu novej prekládkovej technológie na Východnej rampe – Portálový žeriav, ktorá bude komplexne ukončená v prvom polroku 2017.

V oblasti NŽD boli technicky zhodnotené tri HDV radu 183 v sume 450 tis. EUR.

Celkové výdavky na obstaranie investície boli v hodnotenom období vo výške 17 768 tis. EUR.

Realizácia investičných zámerov spoločnosti výrazne ovplyvnila zníženie stavu finančných účtov (d.: -1 290 tis. EUR) a podmienila čerpanie kontokorentu.

Strana pasív v EUR		Riadok súvahy	Stav k 31.12.2016	Stav k 31.12.2015	Rozdiel v EUR	Rozdiel v %
	Spolu vlastné imanie a záväzky	79	40 047 359	24 965 903	15 081 456	60,41
	Vlastné imanie	80	20 726 026	18 634 961	2 091 065	11,22
1.	Základné imanie	81	6 728 463	6 728 463	0	0,00
2.	Zákonné rezervné fondy	87	1 305 941	1 036 106	269 835	26,04
3.	Ostatné fondy zo zisku	90	10 544 716	8 126 199	2 418 517	29,76
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia	93	-138 081	45 841	-183 922	-401,22
5.	VH minulých rokov	97				
6.	VH za účtovné obdobie po zdanení	100	2 284 987	2 698 352	-413 365	-15,32
	Záväzky	101	19 321 297	6 316 662	13 004 635	205,88
1.	Dlhodobé záväzky	102	273 017	233 185	39 832	17,08
2.	Dlhodobé bankové úvery	121	12 785 028	3 566 955	9 218 073	258,43
3.	Krátkodobé záväzky	122	3 974 816	1 068 186	2 906 630	272,11
4.	Krátkodobé rezervy	136	42 624	20 962	21 662	103,34
5.	Bežné bankové úvery	139	2 245 812	1 427 374	818 438	57,34
	Časové rozlíšenie	141	36	14 280	-14 244	-99,75

Na strane zdrojov bol zaznamenaný nárast v oblasti záväzkov (d.: +13 004 tis. EUR), z dôvodu čerpania investičného úveru na realizáciu modernizačných projektov – stav čerpania úveru k 31.12.2016 je vo výške 13 778 tis. EUR.

V roku 2016 boli realizované ďalšie štyri splátky dlhodobého investičného úveru (Prekládkový komplex Západ a III. Rozmrazovňa) vo výške 1,4 mil. EUR. Nesplatený investičný úver k 31.12.2016 predstavuje 1 067 tis. EUR.

Z nerozdeleného zisku minulého obdobia bol doplnený rezervný fond (10%) a zvyšok čistého zisku bol preúčtovaný do fondu rozvoja spoločnosti.

Spoločnosti sa v roku 2016 darilo zabezpečovať ciele v prevádzkovej oblasti. Objem preložených železoručných substrátov dosiahol v hodnotenom období historické maximum. Realizácia investičných zámerov spoločnosti síce spôsobila výrazné zhoršenie ukazovateľov likvidity, avšak dosiahnutá rentabilita a zvýšené prekládkové kapacity vytvárajú predpoklady na splácanie investičného úveru a zabezpečenie financovania prevádzky.

VI. Návrh na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok končiaci 31.12.2016

Spoločnosť BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s. dosiahla výsledok hospodárenia za účtovné obdobie roku 2016 zisk po zdanení vo výške 2 284 987,12 EUR.

Rozdelenie účtovného zisku po zdanení:

1. doplnenie zákonného rezervného fondu do výšky 20% ZI	39 751,65 EUR
2. prídelenie zamestnávateľa do sociálneho fondu	10 000,00 EUR
3. preúčtovanie na účet fondu rozvoja	2 235 235,47 EUR

VII. Správa dozornej rady o preskúmaní účtovníctva a účtovnej závierky BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci 31.12.2016 a návrhu na vysporiadanie výsledku hospodárenia za rok končiaci 31.12.2016

Dozorná rada v zložení:	predseda:	Ing. Peter Malec
	podpredseda:	Ing. Martin Vozár
	člen:	Ing. Bohdan Kožusznik MBA
	člen:	Ing. Jaroslav Daniška
	člen:	Ing. Ľubomír Loy

preskúmala individuálnu účtovnú závierku spoločnosti za rok končiaci 31.12.2016 predloženú predstavenstvom.

Spoločnosť účtovala v sústave podvojného účtovníctva pomocou výpočtovej techniky, s použitím účtovného softvéru VISION 32.

Dozorná rada konštatuje, že spoločnosť BTS, a.s. vedie účtovnú evidenciu a zostavila účtovnú závierku v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a v zmysle platných postupov účtovania.

Účtovné prípady sú preukázané účtovnými dokladmi. Spoločnosť k 31.12.2016 vykonala inventarizáciu majetku a záväzkov podľa platného zákona o účtovníctve.

Predložená účtovná závierka spoločnosti obsahuje súvahu zostavenú k 31.12.2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky.

Zobrazenie v účtovnej závierke je verné, obsah položiek účtovnej závierky zodpovedá skutočnosti a je v súlade s ustanovenými účtovnými zásadami a účtovnými metódami. Spoločnosť viedla účtovníctvo správne, úplne, preukázateľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov.

Dozorná rada preskúmaním účtovníctva a účtovnej závierky nezistila žiadne nedostatky.

Na základe vyššie uvedených záverov z preskúmania ako aj výroku nezávislého audítora, podľa ktorého účtovná závierka BTS, a.s. poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti a výsledku jej hospodárenia k 31.12.2016, dozorná rada odporúča valnému zhromaždeniu schváliť riadnu individuálnu účtovnú závierku BTS, a.s. za rok končiaci 31.12.2016.

Zároveň dozorná rada odporúča schváliť aj predložený návrh na rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2016.

VIII. Účtovná závierka za rok končiaci 31.12.2016

SÚVAHA K 31.12.2016
(v celých eurách)

AKTÍVA		2016			2015
		Brutto	Korekcia	Netto	
	SPOLU MAJETOK	49 472 424	9 425 065	40 047 359	24 965 903
A.	Neobežný majetok	46 023 090	9 422 751	36 600 339	21 165 901
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	5 550	2 070	3 480	1 216
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj				
2.	Softvér	2 750	198	2 552	0
3.	Oceniteľné práva	2 800	1 872	928	1 216
4.	Goodwill				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	46 017 540	9 420 681	36 596 859	20 967 834
A.II.1.	Pozemky	96 907	0	96 907	96 907
2.	Stavby	13 907 844	2 003 100	11 904 744	4 918 696
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	28 527 828	7 417 581	21 110 247	13 001 869
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	3 484 961		3 484 961	2 811 308
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok				139 054
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok				196 851
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených ÚJ				196 851
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených ÚJ				
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely				
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám				
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným ÚJ				
6.	Ostatné pôžičky				
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok				
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac 1 rok				
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako 1 rok				
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok				

AKTÍVA - pokračovanie		2016			2015
		Brutto	Korekcia	Netto	
B.	Obežný majetok	3 439 562	2 314	3 437 248	3 757 291
B.I.	Zásoby	56 690	0	56 690	14 317
B.I.1.	Materiál	56 690	0	56 690	14 317
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby				
3.	Výrobky				
4.	Zvieratá				
5.	Tovar				
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku				
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným ÚJ				
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným ÚJ				
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku				
2.	Čistá hodnota zákazky				
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným ÚJ				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným ÚJ				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu				
6.	Pohľadávky z derivátových operácií				
7.	Iné pohľadávky				
8.	Odložená daňová pohľadávka				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	3 382 035	2 314	3 379 721	2 452 433
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku	2 750 603	2 314	2 748 289	1 984 647
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným ÚJ				
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným ÚJ				
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku	2 750 603	2 314	2 748 289	1 984 647
2.	Čistá hodnota zákazky				
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným ÚJ				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným ÚJ				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu				
6.	Sociálne poistenie				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie	629 927	0	629 927	466 586
8.	Pohľadávky z derivátových operácií				
9.	Iné pohľadávky	1 505	0	1 505	1 200
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok				
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených ÚJ				
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených ÚJ				
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely				
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok				

AKTÍVA - pokračovanie		2016			2015
		Brutto	Korekcia	Netto	
B.V.	Finančné účty	837	0	837	1 290 541
B.V.1.	Peniaze	837	0	837	199
2.	Účty v bankách				1 290 342
C.	Časové rozlíšenie	9 772	0	9 772	42 711
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé	1 792	0	1 792	312
2.	Náklady budúcich období krátkodobé	7 980	0	7 980	42 399
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé				
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé				

PASÍVA		2016	2015
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	40 047 359	24 965 903
A.	Vlastné imanie	20 726 026	18 634 961
A.I.	Základné imanie	6 728 463	6 728 463
A.I.1.	Základné imanie	6 728 463	6 728 463
2.	Zmena základného imania		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie		
A.II.	Emisné ážio		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy		
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	1 305 941	1 036 106
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	1 305 941	1 036 106
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely		
A.V.	Ostatné fondy zo zisku	10 544 716	8 126 199
A.V.1.	Štatutárne fondy		
2.	Ostatné fondy	10 544 716	8 126 199
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia	-138 081	45 841
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	-138 081	45 841
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov		
A.VII.1.	Nerozdelený zisk z minulých rokov		
2.	neuhradená strata minulých rokov		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	2 284 987	2 698 352
B.	Závazky	19 321 297	6 316 662
B.I.	Dlhodobé záväzky	273 017	233 185
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným ÚJ		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným ÚJ		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku		

PASÍVA - pokračovanie		2016	2015
2.	Čistá hodnota zákazky		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným ÚJ		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným ÚJ		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu		
8.	Vydané dlhopisy		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu	11 119	1 873
10.	Iné dlhodobé záväzky		
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií		
12.	Odložený daňový záväzok	261 898	231 312
B.II.	Dlhodobé rezervy		
B.II.1.	Zákonné rezervy		
2.	Ostatné rezervy		
B.III.	Dlhodobé bankové úvery	12 785 028	3 566 955
B.IV.	Krátkodobé záväzky	3 974 816	1 068 186
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku	3 690 441	396 612
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným ÚJ		
2.a.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným ÚJ		
3.a.	Ostatné záväzky z obchodného styku	3 690 441	396 612
2.	Čistá hodnota zákazky		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným ÚJ		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným ÚJ		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu		
6.	Záväzky voči zamestnancom	172 916	150 487
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia	68 314	52 556
8.	Daňové záväzky a dotácie	42 939	315 324
9.	Záväzky z derivátových operácií		
10.	Iné záväzky	206	153 207
B.V.	Krátkodobé rezervy	42 624	20 962
B.V.1.	Zákonné rezervy	38 864	18 302
2.	Ostatné rezervy	3 760	2 660
B.VI.	Bežné bankové úvery	2 245 812	1 427 374
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci		
C.	Časové rozlíšenie	36	14 280
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé	36	1 001
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé		13 279

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT ZA OBDOBIE OD 1.1.2016 DO 31.12.2016
 (v celých eurách)

		2016	2015
*	Čistý obrat	9 841 063	8 464 489
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu	9 898 974	8 499 356
I.	Tržby z predaja tovaru		
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov		
III.	Tržby z predaja služieb	9 841 063	8 464 489
IV.	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
V.	Aktivácia		
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku , dlhodobého hmotného majetku a materiálu	13 832	12 944
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	44 079	21 923
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu	6 807 865	4 934 075
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru		
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	802 681	789 119
C.	Opravné položky k zásobám		
D.	Služby	2 461 761	1 146 976
E.	Osobné náklady	1 457 805	1 221 075
E.1.	Mzdové náklady	839 559	677 860
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva	247 922	245 200
3.	Náklady na sociálne poistenie	330 044	268 208
4.	Sociálne náklady	40 280	29 807
F.	Dane a poplatky	11 668	9 254
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	2 000 038	1 702 387
G.1.	Odpisy k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	2 000 038	1 702 387
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	10 681	3 194
I.	Opravné položky k pohľadávkam	2 314	
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	60 917	62 070
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	3 091 109	3 565 281
*	Pridaná hodnota	6 576 621	6 528 394

Výkaz ziskov a strát - pokračovanie		2016	2015
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu	475	972
VIII.	tržby z predaja cenných papierov a podielov		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených ÚJ		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených ÚJ		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených ÚJ		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených ÚJ		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku		
XI.	Výnosové úroky	70	970
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených ÚJ		
2.	Ostatné výnosové úroky	70	970
XII.	Kurzové zisky	405	2
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu	148 957	92 188
K.	Predané cenné papiere a podiely		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok		
M.	Opravné položky k finančnému majetku		
N.	Nákladové úroky	97 646	78 088
N.1.	Nákladové úroky prepojené ÚJ		
2.	Ostatné nákladové úroky	97 646	78 088
O.	Kurzové straty	342	185
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť	50 969	13 915
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-148 482	-91 216
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	2 942 627	3 474 065
R.	Daň z príjmov	657 640	775 713
R.1.	Daň z príjmov splatná	614 124	751 285
2.	Daň z príjmov odložená	43 516	24 428
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	2 284 987	2 698 352

POZNÁMKY
K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE ZA ROK KONČIACI 31. 12. 2016

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Základné informácie o spoločnosti

Obchodné meno:	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.
Sídlo:	Železničná 1
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Dátum založenia:	23. apríl 2007
Dátum vzniku:	Zápis do obchodného registra: 8. mája 2007, Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 1525/V
Hlavný predmet podnikania:	Prekládka železozrudných substrátov
Subjekt verejného záujmu:	Spoločnosť BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. nie je subjektom verejného záujmu (§ 2/14 zákon o účtovníctve)
Účtovné obdobie:	1. január 2016 – 31. december 2016

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2016 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa ustanovenia § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 28. júna 2016.

Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť je súčasťou konsolidovaného celku inej obchodnej spoločnosti.

Konsolidovanú účtovnú závierku zostavuje spoločnosť BUDAMAR LOGISTICS, a.s., so sídlom Horárska 12, 821 09 Bratislava, v ktorom je konsolidovaná účtovná závierka prístupná. Konsolidovaná účtovná závierka bude uložená v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.

Informácie o počte zamestnancov účtovnej jednotky

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	52	41

INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním.

Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol majetok uvedený do používania.

O dlhodobom nehmotnom majetku, ktorého obstarávacía cena je 2 400 eur a nižšia sa účtuje priamo do nákladov.

O dlhodobom hmotnom majetku, ktorého obstarávacía cena je 1 700 eur a nižšia sa účtuje ako o zásobách, okrem výpočtovej techniky – PC, notebooky, tlačiarne. Účtovná doba odpisovania tohto majetku je stanovená na 24 mesiacov, počas ktorej sa majetok rovnomerne odpíše.

Predpokladaná doba používania a metóda odpisovania sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Druh majetku	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania
Oceniteľné práva	10	rovnomerne
III. Rozmrazovňa	25	rovnomerne
II. Rozmrazovňa	25	rovnomerne
PK Západ – stavebná časť	20	rovnomerne
PK Západ – technologická časť	12	rovnomerne
PK Východ – stavebná časť	20	rovnomerne
PK Východ – technologická časť	12	rovnomerne
Lokomotívy	12	rovnomerne
Teleskopický a kolesový nakladač	6	rovnomerne
Cestné motorové vozidlá	4	rovnomerne

Odpisy sa mesačne zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Doba životnosti a odpisové metódy sa preverujú raz ročne a posudzuje sa doba odpisovania s očakávaným prínosom ekonomických úžitkov z dlhodobého majetku.

Podielové cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sú podielové cenné papiere a podiely v dcérskej spoločnosti ocenené metódou vlastného imania. Pri ocenení spoločnosť vychádza z údajov individuálnej účtovnej závierky spoločnosti, v ktorej má rozhodujúci vplyv k 31. decembru 2016.

Zásoby

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním. Nakupované zásoby sa pri úbytku oceňujú metódou FIFO.

Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Náklady budúcich období

Náklady budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť tvorí rezervy na nevyčerpané dovolenky a súvisiace odvody do poisťných fondov a na audit účtovnej závierky.

Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou.

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Cudzia mena

Majetok a záväzky okrem prijatých a poskytnutých preddavkov, vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou platným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Kurzové straty a zisky sa účtujú priamo do finančných nákladov a výnosov a majú vplyv na hospodársky výsledok.

Odložená daň z príjmov

Odložená daňová pohľadávka a záväzok sa vzťahujú na dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov v súvahe a ich daňovou základňou.

Výnosy

Tržby za vlastné výkony neobsahujú daň z pridanej hodnoty a sú znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.)

INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETĽUJÚ A DOPĽŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Informácie o záväzkoch

Spoločnosť vykazuje dlhodobý záväzok vo výške 15 030 tis. € voči Slovenskej sporiteľni, a. s. vyplývajúci z uzatvorených Zmlúv o úvere, z toho krátkodobá časť splatná v roku 2017 je vo výške 2 245 tis. €.

Informácie o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt.

V priebehu účtovného obdobia nevznikli položky, ktoré by mali výnimočný rozsah alebo výskyt.

INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Podmienený majetok

Spoločnosť má uzatvorené zmluvy o podnájme nehnuteľností v ročnom objeme 145 tis. €

Spoločnosť má uzatvorené poistné zmluvy s poisťovňami na poistenie hnutel'ného a nehnuteľného majetku v celkovej výške poistnej sumy 18 001 tis. €. Suma ročného poistného je 50 tis. €.

Podmienené záväzky

Spoločnosť ručí za bankové úvery nehnuteľným majetkom, hnutel'ným majetkom, pohľadávkami, inými majetkovými hodnotami, podnikom a časťou podniku.

UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO ZÁVIERKOVOM DNI

Po 31. decembri 2016 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali udalosti, ktoré majú významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

IX. Správa nezávislého audítora



Frma. & Poenie Slovackia, spol. s r.o.
Hrdzovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 5111
Fax: +421 2 3333 9222
www

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pro názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, „ISAs“). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezískali podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť'

Audít účtovnej závierky Spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2015 vykonal iný auditor, ktorý 31. marca 2016 vyjadril k tejto účtovnej závierke nemodifikovaný názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.



Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa ISAs vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa ISAs, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.



Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

31. marca 2017

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Peter Uram-Hrišo, štatutárny audítor
Licencia UDVA č. 996

X. Dodatok správy nezávislého audítora



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Hodžovo námestie 1A
811 06 Bratislava
Slovenská republika

Tel: +421 2 3333 9111
Fax: +421 2 3333 9222
ey.com

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
k výročnej správe v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite
a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.:

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2016, uvedenú v priloženej výročnej správe Spoločnosti, ku ktorej sme dňa 31. marca 2017 vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

„Správa z auditu účtovnej závierky“

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, „ISAs“). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Iná skutočnosť

Audit účtovnej závierky Spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. za rok končiaci k 31. decembru 2015 vykonal iný audítor, ktorý 31. marca 2016 vyjadril k tejto účtovnej závierke nemodifikovaný názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.



Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Spoločnosti.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa ISAs vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivci alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa ISAs, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vymechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospějeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme."

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe - dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.



Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

30. mája 2017
Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

2-2

Ing. Peter Uram-Hrišo, štatutárny audítor
Licencia UDVA č. 996

XI. Plánovaný vývoj spoločnosti v roku 2017

Rok 2017 je významným rokom v histórii spoločnosti BTS a.s. nielen preto, že v máji spoločnosť oslávi 10. výročie svojho založenia, ale i preto, že na začiatku roka úspešne ukončila II. etapu modernizácie prekládkových kapacít v pohraničnej prekládkovej stanici Čierna nad Tisou – odovzdaním Prekládkového komplexu Východ do trvalej prevádzky a kolaudáciou novej prekládkovej technológie na Východnej rampe – Portálový žeriav s investičným nákladom 4 070 tis. EUR.

Ukončením I. a II. etapy modernizácie prekládkových kapacít sa spoločnosť posúva na kvalitatívne vyššiu úroveň v oblastiach prekládky a manipulácie s tovarom, poskytovania služieb rozmrazovania a skladovania tovaru. Zásadný rozdiel bol dosiahnutý pri ochrane tovaru v colnom režime. Použitím najmodernejších technológií došlo k výraznému zlepšeniu ochrany životného prostredia.

Spoločnosť vlastní významný počet HDV prenajímaných na poľskej infraštruktúre a v teritóriu ŽST Čierna nad Tisou. Umožňuje jej to plniť strategické zámery v oblasti NŽD a podporovať rozvoj dcérskej spoločnosti INTER CARGO na poľskom trhu. V roku 2017 sú plánované periodické hlavné opravy šiestich HDV radu 183, vrátane ich technických zhodnotení.

V oblasti prevádzky prekládkových komplexov bude spoločnosť pokračovať v realizácii opatrení zabezpečujúcich trvalú prevádzkovú spoľahlivosť pri udržaní výkonnosti a efektívnosti všetkých činností spojených s prekládkou, skladovaním a rozmrazovaním železozrudných substrátov.

Strategickým cieľom aj naďalej zostáva zvyšovanie spokojnosti našich obchodných partnerov. Jeho dosiahnutie vidíme v rozvoji doplnkových služieb v rámci funkčného systému riadenia kvality podľa noriem ISO a v súlade so štatútom Schválený hospodársky subjekt (AEO) typu Bezpečnosť a ochrana.